

Art des Fahrzeuges

Fabrikmarke

Typ

ZUSATZKARTE

Arbeitskarren

MITSUBISHI

FG 15 (F 2)

CH 5935 16

Hersteller

MITSUBISHI HEAVY INDUSTRIES, LTD., Tokyo / Japan

Erkennungsmerkmale

auf Herstellerplakette "FG 15"

vor Fahrgestellnummer "F 2"

Herstellerplakette

links, auf Frontblech

Fahrgestellnummer

rechts, hinten oben auf Fahrgestell-Kasten

Motorkennzeichen

"4 G 33" links, hinten oben auf Motorblock

Hauptimporteur

Robert AEBI AG, 8023 Zürich

Geprüftes Fahrzeug

F2-54820

Fahrgestell

Anzahl Achsen

2 Anzahl Räder 4 oder 6

Lenkung

mechanisch, Lenkhilfe hydraulisch, auf HR

Getriebe

Drehmomentwandler mit Wendegertriebe

Anzahl Gänge

1 Achsantrieb VR

Betriebsbremse

hydraulisch, Innenbacken, wirkend auf Vorderräder

Hilfsbremse

mechanisch, Innenbacken, wirkend auf Vorderräder

Feststellbremse

wie Hilfsbremse

Dauerbremse

-

2-Kreis-Kontrolle

-

Motor

Marke

MITSUBISHI

Typ

4 G 33

Bauart

Reihe

Takte

4

Treibstoff

B

Lage

Mitte

Kühlung

Wasser

Anzahl Zylinder

4

Bohrung

73,0

Hub

86,0

Hubraum

1439

Steuer-PS

7,33

Leistungs-kW

21 (DIN)

bei U/min

2250

Lärm-Standmessung

67,0

dB(A bei U/min

1690

Schalldämpfer

1 Topf 360 x Ø 150 mm

Abgasprüfung

1,0 % CO bei 600 U/min.

Entstörung

BAV, Anhang 8, Ziffern 3+4, Art: D

Karosserie

Gabelstapler mit Fahrerschutzdach

Anzahl Türen

-

Geschw. Messer

-

Sicherheitsgurten

v

-

h

-

Unterlegkaii

280x160x150 mm

Rückspiegel

-

Diebstahnsicherung

-

Anzahl Plätze

t

1

v

M

h

Masse

\*)

innen

ausser

Länge

3360

Achsabstand

1380

Breite

(1330)

1065

Doppelachse

v

h

Höhe

2030

Spurweite

v 890

h 890

Ueberhang

v

1500

Spurweite

v (1025)

-

h

480

h

-

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Spurkreis Ø

l 3600

r 3500

Gewichte

vorn

hinten

total

Leergewicht

1110

1500

2610

\*)

Nutzlast

-

-

Gesamtgewicht

1110

1500

2610

Fabrikgarantie

-

4340

Reifengrösse

6.50 - 10

5.00 - 8

\*)

Ply / bar

10 / 7,0

8 / 7,0

Tragkraft

3790

1750

für V max

20

20

Felgen

5.00 F - 10

3.00 D - 8

mech. Getriebe

autom. Getriebe

Gar. Anhängelast gebremst/ungebremst

Garantiertes Gesamtzuggewicht

Geprüfte Anhängelast

Garantierte Dachlast

Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller

15

km/h

gemessen 16,5 km/h bei U/min 2600

Motor

Zapfwelle

Masse in ( ) = mit Doppelbereifung

Ausrüstung §)	-		
Fernlichter	-		
Abblendlichter	CR	(E)	
Standlichter	A	(E) in CR	
Schlusslichter	STANLEY 043-5892		
Bremslichter	STANLEY 043-5892		
Richtungsblinker	v	STANLEY 041-7195	s _____ h STANLEY 043-5892
Rückstrahler	v	s _____	h I (E)
Markierlichter	v	s _____	h _____
Nebelschlusslichter	-		
Zusätzliche Lichter	-		
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	-		
Scheibenwischer	_____ mit/ohne Waschanlage		
Warnvorrichtungen	KLAXON CH 5 0701 05 oder andere homologierte Modelle		

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Arbeitskarren		
Marke und Typ	MITSUBISHI FG 15		
Typenscheinnummer	CH	5935 16	
Karosserie	Gabelstapler		
Plätze	total	1	vorn _____
Leergewicht	2610	Treibstoff	B
Nutzlast	-	Steuer-PS	7,33
Gesamtgewicht	2610	Hubraum	1459

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- \* ) Masse / Gewichte : mit Hubgerüst, Typ 2V 15 B30 sowie Gabel, Länge 1080 mm
- + ) Reifenvarianten : vorn : 6.50 - 10, Super-Elastic, Tragkraft pro Achse 4620 kg, V/max. 25 km/h  
hinten : 5.00 - 8, Super-Elastic, Tragkraft pro Achse 2140 kg, V/max. 25 km/h.  
Doppelbereifung:  
vorn : 4.50 - 12, 8 PR, Tragkraft pro Achse 5160 kg bei 7,0 bar, V/max. 20 km/h.  
4.50 - 12, Super-Elastic, Tragkraft pro Achse 5840 kg, V/max. 25 km/h.
- §) Ausrüstung : Höhe der Abblend- und Standlichter sowie der Richtungsblinker vorn technisch bedingt.

Eintrag im Fahrzeugausweis:

101 - Anzahl Plomben: 1 / Anbringungsort: an Einstellschraube des Vacuumreglers.

138 - Schutzvorrichtung für folgende Fahrzeugteile erforderlich: Gabel (gelb/schwarz markiert).

Arbeitskarren

M I T S U B I S H I

F G 1 5

CH 5935 16

Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 19.10.84 in Regensdorf - Gau/lin

Ab Fahrgestell-Nummer : 50001

Erkennungsmerkmale : Fahrgestell-Nummer = "F 25 - ....."

Motor / Treibstoff : wahlweise mit Flüssiggasantrieb

Motorleistung : unverändert

Schalldämpfer : 1 Topf = 300 x  $\phi$  202 mm

Geräuschmessung : unverändert

Höchstgeschwindigkeit : wahlweise mit Getriebeübersetzung für  $V_{max}$ . 19 km/h  
 $V_{max}$ . gemessen = 20,0 km/h bei 2600 U/min. am Motor.

Karosserie : wahlweise mit teilweise- oder ganz geschlossener Kabine;  
Die Ausrüstung ist bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.

Abmessungen : Länge = 3340 mm Achsabstand = 1380 mm  
Breite = 1070 mm Spurweite  $v$  = 890 mm  
Höhe = 2045 mm  $h$  = 900 mm  
Ueberhang  $v$  = 1530 mm Spurbereich- $\phi$   $l$  = 3940 mm  
 $h$  = 430 mm  $r$  = 3940 mm.

mit Hubmast 3 SP 430 / Gabeln, Länge = 1150 mm;  
andere Ausführungen sind bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.